ССИЙСКОМУ ЭКОНОМИЧЕСКОМУ ЖУРНАЛУ»

50 ЛЕТ



Учредители: Государственный университет управления; НП «Издательский дом «Экономический журнал»

Издательство «Финансы и статистика»

Выходит с апреля 1958 г. ежемесячно (до марта 1992 г. выпускался под названием «Экономические науки»)

ISSN 0130-9757

РОССИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

СОДЕРЖАНИЕ

Становление новой экономической системы

О. Дмитриева. «Политический цикл» — новый, бюджетная политика — прежняя (о федеральном бюджете-2009—2011) 3

В. Роик. Социальная составляющая бюджетной политики: об итогах последних восьми лет и о новой «трехлетке» 10

Критика и библиография

М. Мусто (Италия) Распространение и изучение марксовых «Грундриссе» в мире (фрагменты главы из монографии международного авторского коллектива, выпущенной к 150-летию «Экономической рукописи 1857—1858 годов» К. Маркса). Перевод Л. Васиной 17

Научные сообщения. Форум

О. Александрова. К оценке российского крупнокорпоративного бизнеса как субъекта социальной политики 25

В. Любовный. Важный аспект инфраструктурного обеспечения перехода страны к инновационному типу развития 31

Перечень публикаций «Экономических наук» — «Российского экономического журнала» за 50 лет (продолжение: 1983—1992 гг.) 35

Если на 140-летие выхода в свет I тома марксова «Капитала» редакция отреагировала в 2007 г. опубликованием в «Российском экономическом журнале» ряда марксоведческих статей[1], *то выпавшее на уходящий 2008 г. 150-летие первого чернового варианта «Капитала» — «Экономической рукописи 1857—1858 годов», известной в мире под названием «Грундриссе» («Grundrisse der Kritik der politischen Ökonomie»)*[2], *— мы решили отметить представлением выпущенной к этому юбилею в Лондоне монографии международного авторского коллектива, названной «Грундриссе: Основные черты критики политической экономии» Карла Маркса 150 лет спустя»*[3].

Монография содержит сгруппированные в три раздела 32 главы 31 автора из более чем 20 стран (Аргентины, Бразилии, Великобритании, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Испании, Италии, Китая, Нидерландов, США, России, Франции, Южной Кореи, Японии и др.). В первом разделе («Грундриссе». Критические интерпретации») рассматриваются ключевые теоретико-методологические сюжеты, связанные с современным прочтением марксовой рукописи[4]. *Во втором разделе («Маркс в период «Грундриссе») работа над последней автора интерпретирована в контексте его биографии и на фоне его теоретических изысканий в конце 50-х годов XIX в. В третьем разделе («Распространение и изучение «Грундриссе» в мире») излагается прежде всего история переводов рукописи на языки стран мира и ее различных изданий, начиная с пионерного, осуществленного в 1939 г. на языке оригинала (немецком) в Москве.*

Предисловие к монографии написано британским историком Эриком Хобсбаумом, а инициатором и организатором реализации проекта в целом, одним из авторов и титульным редактором книги явился итальянский историк, профессор Неапольского университета ***Марчелло Мусто***[5]. *Существенные фрагменты его главы «Распространение и изучение «Грундриссе» в мире», открывающей упомянутый одноименный раздел монографии, воспроизводятся ниже*[6].

---

[1] См. следующие публикации 2007 г.: Лифшиц Мих. Чего не надо бояться. — № 7-8; Тронев К. Еще раз к вопросу об абстрактном и конкретном в политической экономии. — Там же; его же. О предмете и содержании первого отдела I тома «Капитала» К. Маркса. — № 9-10; Черковец В. К вопросу об основных альтернативах в общей экономической теории (по поводу 140-летия I тома «Капитала» К. Маркса). — № 11-12.

[2] Российскому читателю она известна главным образом в качестве текстов, опубликованных в двух частях выпущенного в 1968—1969 гг. 46-го тома второго издания собраний сочинений К. Маркса и Ф. Энгельса.

[3] См.: Karl Marx's Grundrisse. Foundations of the Critique of Political Economy 150 Years Later. Edited by M. Musto. — London—New York: Routledge, 2008.

[4] Перечень восьми глав раздела таков: 1 «История, производство и метод во «Введении» 1857 г.», 2 «Концепция стоимости в современной экономике: о взаимосвязи денег и капитала в «Грундриссе», 3 «Марксова концепция отчуждения в «Грундриссе», 4 «Открытие категории прибавочной стоимости», 5 «Исторический материализм в разделе «Формы, предшествующие капиталистическому производству», 6 «Грундриссе» Маркса и экологические противоречия капитализма», 7 «Эмансипированные индивидуумы в эмансипированном обществе: наметки Маркса о посткапиталистическом обществе в «Грундриссе» и 8 «Капитал» в свете «Грундриссе».

[5] Более подробно о монографии см.: *www.routledgeeconomics.com/books/Karl-Marxs-Grundrisse-isbn9780415437493.*

[6] Перевод текста М. Мусто осуществлен кандидатом экономических наук, главным специалистом Российского государственного архива социально-политической истории (РГАСПИ), членом редакционной комиссии МЭГА (MEGA/Marx-Engels Gesamtausgabe — полное собрание сочинений родоначальников марксизма на языках оригиналов) Международного фонда Маркса и Энгельса, руководителем группы МЭГА в РГАСПИ *Людмилой Леонидовной Васиной*. Написанная ею глава представляемой монографии, посвященная изданиям, распространению и изучению «Грундриссе» в нашей стране, будет опубликована в следующем номере журнала.

М. Мусто

РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ИЗУЧЕНИЕ «ГРУНДРИССЕ» В МИРЕ

1. 1858—1953: сто лет фактической неизвестности

Прервав работу над «Грундриссе» в мае 1858 г. ради подготовки книги «К критике политической экономии», Маркс использовал в этом процессе некоторые части рукописи, однако впоследствии к ней почти никогда не возвращался. Хотя в его правилах было широкое использование своих заделов и даже воспроизведение обширных пассажей из них, ни один из черновых вариантов «Капитала» (за исключением рукописи 1861—1863 гг.) не содержит ссылок на «Грундриссе». Данный текст стоит особняком среди всех других вариантов, как если бы Маркс не имел намерения использовать его в силу своей занятости решением неких других проблем, нежели затрагивавшиеся в рукописи 1857—1858 гг.

Нельзя, конечно, утверждать с полной уверенностью, но, вероятнее всего, даже Энгельс не изучал «Грундриссе». Как известно, при жизни Марксу удалось закончить лишь первый том «Капитала», а незавершенные рукописи второго и третьего томов были отобраны и подготовлены для публикации Энгельсом. В процессе этой деятельности он должен был просмотреть десятки тетрадей, содержащих черновые варианты «Капитала», и можно предположить следующее: приводя в порядок горы бумаг, он пролистал «Грундриссе» и пришел к выводу, что эта самая ранняя версия труда его друга, предшествовавшая даже работе «К критике политической экономии» 1859 г., нецелесообразна для использования при подготовке издания. Во всяком случае Энгельс не упоминал «Грундриссе» ни в своих опубликованных предисловиях к двум (II и III) томам «Капитала», ни в одном из многочисленных писем.

После смерти Энгельса значительная часть подлинников марксовых текстов хранилась в архиве Социал-демократической партии Германии в Берлине, где с ними обращались крайне небрежно. Конфликты внутри партии препятствовали обнародованию многих важных материалов, оставленных Марксом, вели к распылению рукописей и на протяжении долгого времени исключали подготовку полного издания работ родоначальника марксизма. И поскольку никто не нес ответственности за сохранность интеллектуального наследия Маркса, «Грундриссе» оставались погребенными среди его других рукописей.

Единственное, что увидело свет в то время, — фрагмент «Введение», который Карл Каутский опубликовал в 1903 г. в «Neue Zeit» («Новое время») как «незавершенный набросок», датированный 23 августа 1857 г. Полагая, что это было введением к «magnum opus» («большому труду») Маркса, Каутский назвал его «Введением к критике политической экономии» и отметил, что, «несмотря на незавершенный характер», оно «предлагает много новых идей»[1]. И действительно, к тексту далее был проявлен большой интерес: первыми переводами на другие языки стали французский (1903) и английский (1904), причем этот интерес резко возрос после того, как Каутский опубликовал «Введение» в 1907 г. в качестве приложения к работе «К критике политической экономии». Последовали новые переводы, в том числе на русский (1922), япон-

[1] Marx K. Einleitung zu einer Kritik der politischen Ökonomie // Die Neue Zeit. — 1903. — Bd. 21/23. — S. 710.

ский (1926), греческий (1927) и китайский (1930) языки, в результате чего «Введение» стало одной из наиболее обстоятельно прокомментированных работ во всем теоретическом наследии Маркса.

Однако в целом «Грундриссе» оставались неизвестными на протяжении длительного времени. Трудно поверить, что Каутский не обнаружил наряду с «Введением» всю рукопись, однако он ни разу не обмолвился о ней. А когда он чуть позднее, между 1905 и 1910 гг., принял решение обнародовать некоторые не публиковавшихся до этого рукописи Маркса, он сосредоточился на собрании материалов, относящихся к 1861—1863 гг. (которым дал название «Теории прибавочной стоимости»).

Открытие «Грундриссе» произошло в 1923 г. благодаря Давиду Рязанову — директору Института К. Маркса и Ф. Энгельса (ИМЭ) в Москве и организатору первого полного издания их сочинений (МЭГА). После просмотра марксовых текстов в Берлине он указал на существование «Грундриссе» в своем отчете Социалистической академии в Москве о наследии Маркса и Энгельса: «Среди бумаг Маркса я обнаружил восемь тетрадей с материалами его экономических занятий... Рукопись может быть датирована серединой 1850-х годов и содержит первый черновой вариант труда Маркса («Капитала» — *М.М.*), которому он в то время еще не дал названия; он является первой версией его «К критике политической экономии»[2].«В одной из этих тетрадей, — продолжает Рязанов, — Каутский обнаружил «Введение к «К критике политической экономии» и, по его мнению, подготовительные рукописи к «Капиталу» представляют «исключительный интерес с точки зрения информации об истории интеллектуального развития Маркса, особенностях его метода работы и приемов научного исследования»[3].

По соглашению относительно подготовки издания МЭГА, заключенному между ИМЭ, Институтом социальных исследований во Франкфурте и Социал-демократической партией Германии (которой тогда принадлежали права на хранение наследия Маркса и Энгельса), «Грундриссе» были сфотографированы наряду со многими другими неопубликованными рукописями, и началось их изучение специалистами в Москве. Между 1925 и 1927 гг. Павел Веллер из ИМЭ осуществил каталогизацию всех черновых рукописей, относящихся к «Капиталу», первой из которых были «Грундриссе». К 1931 г. соответствующий текст был полностью расшифрован и воспроизведен в машинописном виде; в 1933 г. часть рукописи была опубликована на русском языке в качестве «Главы о деньгах», а спустя два года последовало издание этой главы на языке оригинала (немецком). Наконец в 1936 г. Институт Маркса—Энгельса—Ленина (ИМЭЛ — правопреемник ИМЭ) приобрел шесть из восьми тетрадей с текстом «Грундриссе», что дало возможность при решении некоторых редакционных проблем непосредственно обращаться к оригиналу рукописи.

Затем, в 1939 г., эта последняя из остававшихся неопубликованными рукописей Маркса обширная работа, относящаяся к наиболее продуктивному периоду его жизни, была напечатана в Москве под данным Веллером заголовком «Основные черты критики политической экономии (черновой набросок 1857—1858 гг.)» [«Grundrisse der Kritik der politischen Ökonomie (Rohentwurf) 1857—1858»]. Спустя два года увидело свет «При-

[2] Ryazanov D. Neueste Mitteilungen über den literarischen Nachlaß von Karl Marx und Friedrich Engels // Archiv für die Geschichte des Sozialismus und der Arbeiterbewegung. —1925. — Jg. 11. — S. 393—394. Русская версия этого текста была опубликована в 1923 г.

[3] Ebenda. — S. 394.

ложение» («Anhang»), включающее наряду с примечаниями к тексту «Грундриссе»: выписки из работы Рикардо «Принципы политической экономии и налогового обложения», сделанные Марксом в 1850—1851 гг.; набросок «Бастиа и Кэри»; фрагмент первоначального текста работы «К критике политической экономии»; составленные Марксом обзоры содержания «Грундриссе». В предпосланном изданию 1939 г. предисловии, подготовленном ИМЭЛ, публикации рукописи придавалось исключительное значение: «...Рукопись 1857—1858 гг., впервые публикуемая полностью в этом томе, имела решающее значение в экономических исследованиях Маркса»[4].

Хотя редакционные принципы и форма публикации были такими же, как в томах первого издания МЭГА, «Грундриссе» не были включены в это издание, а появились в качестве отдельного тома. К тому же, будучи опубликованной в канун Второй мировой войны, работа осталась фактически неизвестной; напечатанные 3000 экземпляров вскоре стали библиографической редкостью, и лишь нескольким из них удалось пересечь советские границы. «Грундриссе» не были включены и в состав первого русского издания сочинений К. Маркса и Ф. Энгельса, выходившего в 1928—1947 гг.

Что касается переиздания на немецком языке, то его пришлось ждать до 1953 г.: опубликование «Грундриссе» в Восточном Берлине тиражом в 30000 экземпляров стало частью мероприятий, приуроченных к «году Карла Маркса», когда отмечались 70-летие со дня смерти автора и 135-летие со дня его рождения.

2. 500 тысяч копий в мире

Несмотря на резонанс, вызванный обнародованием этой важной рукописи, предшествовавшей «Капиталу», и на ее теоретическое значение, процесс ее перевода на другие языки протекал медленно.

Первоначально пробудил интерес еще один фрагмент «Грундриссе», опубликованный после «Введения», — «Формы, предшествующие капиталистическому производству». Он был переведен на русский язык в 1939 г.[5], а в 1947—1948 гг. — с русского на японский. Осуществленное затем отдельное немецкое издание этого фрагмента и сделанный на его основе перевод на английский язык способствовали расширению круга его читателей. Так, немецкое издание, появившееся в 1952 г. как часть «Малой библиотеки марксизма-ленинизма» («Kleine Bücherei des Marxismus-Leninismus»), послужило основой для перевода на венгерский и итальянский языки (издания появились соответственно в 1953 и 1954 гг.); английский перевод, опубликованный в 1964 г., способствовал распространению работы Маркса в англоязычных странах, а благодаря переводам в Аргентине (1966) и Испании (1967) текст стал известным и в странах испаноговорящих. Редактор английского издания Эрик Хобсбаум сопроводил перевод предисловием, разъясняющим значимость данной публикации. «Формы, предшествующие капиталистическому производству», — писал он, — были наиболее систематической попыткой Маркса понять проблемы исторической эволюции... Можно без колебаний утверждать, что любая марксистская дискуссия, которая не принимает во внимание (данную работу — *М.М.*), должна быть пе-

[4] Marx K. Grundrisse der Kritik der politischen Ökonomie (Rohentwurf) 1857—1858. — Moscow: Verlag für fremdsprachige Literatur, 1939. — S. VII.

[5] См.: Маркс К. Формы, предшествующие капиталистическому производству // Пролетарская революция. — 1939. — № 3. — С. 149—186; Вестник древней истории. — 1940. — № 1 (10). — С. 8—26 (В 1940 г. в СССР было выпущено и отдельное издание «Форм...». — *Прим. переводчика*).

ресмотрена под этим углом зрения»[6]. И ученые всего мира стали осваивать указанный текст, везде вызывавший серьезные исторические и теоретические дебаты.

Переводы полного текста «Грундриссе» начались в конце 1950-х годов, а их изучение в соответствующих странах оказалось медленным, но неуклонным процессом, который в конечном счете выражался во все более основательных и многообразных оценках труда Маркса. Лучшие интерпретаторы «Грундриссе» брались за их чтение в оригинале, но широкое изучение рукописи 1857—1858 гг. учеными, не читающими по-немецки, и, конечно, политическими активистами и студентами университетов, понятно, развернулось лишь после ее обнародования на различных языках.

Первые переводы стали появляться и на Востоке, прежде всего в Японии (1958—1965 гг.) и Китае (1962—1978 гг.). А русский перевод вышел в Советском Союзе только в 1968—1969 гг. — в дополнительном томе второго (расширенного) издания сочинений К. Маркса и Ф. Энгельса; основная же часть последнего в 39-ти томах увидела свет в 1955—1966 гг. Исключение «Грундриссе» из этой основной части имело своим негативным последствием их отсутствие и в издании сочинений родоначальников марксизма на немецком языке — «Marx-Engels Werke», выпускавшемся в ГДР в 1956—1968 гг. и в целом воспроизводившем состав томов русского издания. В «Marx-Engels Werke» — наиболее широко использовавшемся издании трудов Маркса и Энгельса и основе соответствующих переводов на различные языки — «Грундриссе» отсутствовали вплоть до 1983 г., когда они были, наконец, опубликованы в дополнительном томе.

Тем не менее «Грундриссе» начали обращаться во всей Европе с конца 1960-х годов. Первый французский перевод появился в 1967—1968 гг., а второй, более качественный, — в 1980 г. На итальянском языке рукопись увидела свет в 1968—1970 гг., а в 70-х годах стали выходить испаноязычные переводы. Впрочем, ценность появившегося в 1970—1971 гг. первого из них — кубинского — была невелика (поскольку он был сделан на основе упомянутого плохого французского и не имел распространения за пределами Кубы), и исходный качественный перевод на испанский язык был осуществлен между 1971-м и 1976-м годами в Аргентине. Затем последовали еще три, одновременно сделанные в Испании, Аргентине и Мексике, в результате чего испанский оказался языком, на котором вышло наибольшее количество переводов «Грундриссе».

Английскому переводу их полного текста предшествовал выпуск в 1971 г. сборника выдержек из «Грундриссе», причем редактор издания Дэвид Маклеллан повысил читательский интерес своими оценками, согласно которым «Грундриссе» — нечто «гораздо большее, нежели черновой набросок «Капитала», ибо «содержат синтез различных направлений мысли Маркса»; если «в известном смысле ни одна из работ Маркса не завершена полностью», то «наиболее полной из них являются «Грундриссе»[7]. Первый англоязычный вариант всей марксовой рукописи 1857—1858 гг. в целом появился в 1973 г. (т.е. через два десятилетия после упомянутого немецкого переиздания на языке оригинала). При этом в предисловии переводчика Мартина Николауса было сформулировано следующее: «Наряду с их большой биографической и исторической ценностью они («Грундриссе» — *М. М.*) добавляют много нового материала и являются единственным планом всего полити-

[6] Hobsbawm E. Introduction. In: Marx K. Pre-Capitalist Economic Formations. — London: Lawrence & Wishart, 1964. — P.10.

[7] McLellan D. Marx's Grundrisse. — London: Macmillan, 1971. — P. 2.

ко-экономического проекта Маркса. «Грундриссе» бросают вызов и требуют проверки каждой из существующих серьезных интерпретаций Маркса»[8]. В Дании почти одновременно поступили в продажу два различающихся переводных издания, выпущенных издательствами, ориентирующимися соответственно на компартию (в 1974—1978 гг.) и на «новых левых» (в 1975—1977 гг.).

Десятилетие 1970-х оказалось решающим для переводов «Грундриссе» на языки стран Восточной Европы: после их отмеченного появления на русском языке во втором советском собрании сочинений Маркса и Энгельса соответствующие переводы публикуются в Венгрии (1972 г.), Чехословакии (в 1971—1977 гг. — на чешском и в 1974—1975 гг. — на словацком языках), Румынии (1972—1974 гг.) и в Югославии (1979 г.).

В 1980-х годах «Грундриссе» были переведены в Иране (1985—1987), оказавшись, кстати, первой работой Маркса, вышедшей в качественном переводе на персидский язык, а также в ряде европейских стран. Так, словенское издание датируется 1985 г., а в 1986 г. появились издания польское и финское (последнее было подготовлено при поддержке Советского Союза[9]).

С распадом СССР и исчезновением того, что именовалось «реальным социализмом», как известно, произошел общий перерыв в публикациях произведений Маркса в мире. Тем не менее работа над переводами его текстов и их выпуск продолжались и продолжаются. Переводы «Грундриссе», обнародованные в Греции (1989—1992 гг.), Турции (1999—2003 гг.), Южной Корее (2000 г.) и намеченный на 2008 г. в Бразилии, свидетельствуют о том, что рукопись 1857—1858 гг. лидирует среди марксовых работ, переводимых на языки народов мира в последние два десятилетия.

В настоящее время «Грундриссе» переведены на 22 языка, насчитываются 32 варианта перевода. Даже не принимая во внимание издания фрагментов рукописи, она опубликована общим тиражом 500 тыс. экземпляров. Наверное, это число удивило бы автора «Грундриссе», стремившегося лишь обобщить в них для самого себя (причем в немалой спешке) результаты своих исследований, достигнутые к моменту, отстоящему от нас на полтора века.

3. Читатели и интерпретаторы

История изучения «Грундриссе», как и история их распространения, началась относительно поздно. Кроме специфики их «нового открытия», здесь несомненно сказалась сложность рукописи, представляющей собой черновой набросок, весьма трудный для понимания и перевода на другие языки. В связи с этим авторитетный исследователь Роман Роздольский писал, что его ознакомление в 1948 г. с одним из очень редких в то время экземпляров «Грундриссе», показавшее фундаментальное их значение для теории Маркса, побудило его обстоятельно критически осмыслить рукопись[10]. В результате появилась пионерная книга «История создания «Капитала» Маркса: черновой набросок 1857—1858 годов», вышедшая в Германии в 1968 г.[11], но до сих пор остающаяся в принципе главным монографическим трудом, посвященным

[8] Nicolaus M. Foreword. In: Marx K.Grundrisse. Harmondsworth: Pelican Books, 1973.

[9] В подготовке перевода принимало участие издательство «Прогресс». — *Прим. переводчика.*

[10] См.: Rosdolsky R. The Making of Mark's «Capital». Vol. 1. — London: Pluto Press, 1977. — P. XI.

[11] См.: Rosdolsky R. Zur Entstehungsgeschichte des Marxschen «Kapital». Der Rohentwurf des «Kapital» 1857—1858. — Frankfurt, Wien, 1968.

«Грундриссе». Переведенная на многие языки, монография подстегнула распространение марксовой рукописи и оказала значительное влияние на всех последующих ее интерпретаторов.

Вообще, год 1968-й стал знаменательным для судеб и влияния «Грундриссе» в мире. В дополнение к выходу монографии Роздольского в мартовско-апрельском номере «New Left Review» появилась первая статья о них на английском языке — «Неизвестный Маркс» вышеупомянутого Мартина Николауса; благодаря этой публикации, в которой обосновывалась необходимость появления англоязычной версии полного текста марксовой рукописи, последняя стала более широко известной. Одновременно идеи «Грундриссе» привлекли внимание лидеров студенческого движения в Германии и Италии, а также идеологов «новых левых», выступавших против интерпретации Маркса в духе казенного «марксизма-ленинизма».

Следует иметь в виду, что к этому времени ситуация изменилась и на Востоке. Так, в 1965 г. в СССР и в 1967 г. в ГДР увидела свет монография Виталия Выгодского «История одного великого открытия Карла Маркса», положившая конец периоду индифферентного отношения к «Грундриссе». Назвав их «работой гения», которая «вводит нас в «творческую лабораторию» Маркса и дает нам возможность шаг за шагом проследить процесс разработки Марксом его экономической теории», автор монографии указал на необходимость обратить на марксову рукопись должное внимание[12].

Всего за несколько лет «Грундриссе» стали ключевым текстом для многих авторитетных марксистов. Кроме уже упомянутых ученых, марксовой рукописью 1857—1859 гг. специально занимались, в частности, Вальтер Тухшерер в ГДР и Альфред Шмидт в ФРГ, члены Будапештской школы в Венгрии, Люсьен Сэв во Франции, Кийоаки Хирата в Японии, Гайо Петрович в Югославии, Антонио Негри в Италии, Адам Скафф в Польше, Ален Оукли в Австрии. С различными нюансами интерпретаторы «Грундриссе» разделились на тех, кто рассматривал эту работу как самостоятельное произведение и концептуально завершенное целое, и тех, кто считал ее всего лишь ранней рукописью, не более чем подготовительным этапом на пути к «Капиталу». Идеологизированный подтекст ряда дискуссий о «Грундриссе» (когда суть спора сводилась к тому, «легитимны» или «нелегитимны» те или иные конкретные обращения к Марксу, имеющие немалый «политический вес») способствовал возникновению неадекватных версий, которые сегодня выглядят откровенно нелепыми. Так, некоторые из фанатичных ревнителей «Грундриссе» стремились доказать их теоретическое превосходство над «Капиталом», хотя факты таковы, что на создание последнего ушло еще десять лет интенсивных исследований. Согласно другой крайности, несмотря на наличие в рукописи полезных для понимания отношения Маркса к Гегелю фрагментов, равно как и знаменательных пассажей об «отчуждении», «Грундриссе» не добавляют к тому, что уже известно о марксовом наследии, ничего существенно нового[13].

В 1970-х годах «Грундриссе» завоевывали все новые контингенты читателей и ин-

[12] См.: Vygodski V. S. The Story of a Great Discovery: How Marx Wrote «Capital». — Tunbridge Wells: Abacus Press, 1974. — P. 44.

[13] Были, впрочем, и марксоведы, вообще не удосуживавшиеся чтением «Грундриссе», и наиболее показательный и удручающий пример здесь явил Луи Альтюссер, претендовавший в своих комментариях к «Капиталу» на то, чтобы «сделать видимым все то, что оставалось в нем невидимым» (Althusser Louis, Balibar Étienne. Reading Capital. — London: Verso, 1979. — P. 32.), а также предложивший разделить марксово наследие на работы «молодого» и «зрелого» Маркса (впоследствии по данному вопросу развернулись жаркие дебаты). В своей книге «Разговаривая с Марком

терпретаторов. Так, в Японии и Германии появились обширные тома соответствующих комментариев[14]. В этих и других развитых капиталистических странах марксовой рукописи 1857—1858 гг. посвящались многие журнальные публикации: одни авторы черпали в ней материал для решения широко дебатировавшейся проблемы соотношения научных систем Маркса и Гегеля; другие были очарованы почти пророческими положениями в фрагментах, касающихся машин и автоматов... В 80-х годах первые специальные статьи о «Грундриссе» публикуются в Китае, а в СССР выходит посвященная этой работе коллективная монография[15].

Отнюдь не утраченная и сегодня способность трудов Маркса объяснять тенденции эволюции капиталистического способа производства — важнейший фактор возрождения интереса ученых разных стран к марксовому наследию. Это касается и «Грундриссе», которые несомненно еще докажут своей незаурядный прогностический потенциал и свою привлекательность для исследователей.

сегодня» Люсьен Сэв сообщает о том, что «за исключением таких текстов, как «Введение», ... Альтюссер никогда не читал «Грундриссе» в действительном смысле слова «чтение» (S è v e L. Penser avec Marx aujourd'hui. — Paris: La Dispute, 2004. — P. 29). Сэв пишет о «библиографическом отборе», который привел Альтюссера к «наиболее ошибочным представлениям о генезисе идей Маркса и вследствие этого о его идеях периода зрелости» (op. cit. — P. 30).

[14] См.: M o r i t a K i r i r o, Y a m a d a T o s h i o. Komentaru keizaigakuhihan'yoko («Комментарий к «Грундриссе»). — Tokyo: Nihonhyoronsha, 1974; Projektgruppe Entwicklung des Marxschen Systems. (Группа проекта «Развитие системы Маркса») Grundrisse der Kritik der politischen Ökonomie (Rohentwurf). Kommentar. — Hamburg: VSA, 1978.

[15] См.: Первоначальный вариант «Капитала» (Экономические рукописи К. Маркса 1857—1859 годов). — М.: Политиздат, 1987.

Новое уникальное издание для всех,
кто интересуется российской историей
государственного управления

Издательский дом «Экономическая газета» предлагает

книгу первого отечественного академика-экономиста
А. К. Шторха (1766—1835):
«Курс политической экономии,
или Изложение начал,
обусловливающих народное благоденствие»;
«Размышление о природе национального дохода»

Информацию об условиях приобретения книги
можно получить по телефону: (495) 250-54-74;
e-mail: kommerz@ekonomika.ru, www.ideg.ru